



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 11. kesäkuuta 2013 (13.06)
(OR. en)**

10828/13

**Toimielinten välinen asia:
2013/0182 (NLE)**

**EEE 30
AVIATION 79
MI 521**

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komissio
Päivä:	11. kesäkuuta 2013
Kom:n asiak. nro:	COM(2013) 344 final
Asia:	Ehdotus neuvoston päätökseksi ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta ETA-sopimuksen liitteen XIII muuttamiseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena [komission](#) ehdotus, joka on saapunut Euroopan unionin neuvoston pääsihteerille Uwe Corsepiukselle Jordi Ayet Puigarnaun lähettämällä kirjeellä.

Liite: COM(2013) 344 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 10.6.2013
COM(2013) 344 final

2013/0182 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**ETA:n sekakomiteassa
Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta
ETA-sopimuksen liitteen XIII muuttamiseen**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Jotta voidaan varmistaa sisämarkkinoiden edellyttämä oikeusvarmuus ja yhdenmukaisuus, ETA:n sekakomitean on otettava kaikki asiaankuuluva unionin lainsäädäntö osaksi ETA-sopimusta mahdollisimman pian sen antamisen jälkeen.

2. KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

ETA:n sekakomitean päätösluonnoksella (ehdotetun neuvoston päätöksen liitteenä) pyritään muuttamaan ETA-sopimuksen liitettä XIII (Liikenne), jotta asetusten (EY) N:o 549/2004, (EY) N:o 550/2004, (EY) N:o 551/2004 ja (EY) N:o 552/2004 muuttamisesta Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskyvyn ja kestävyysparantamiseksi 21 päivänä lokakuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1070/2009¹ voitaisiin ottaa osaksi ETA-sopimusta tietyin ETA:n EFTA-valtioihin sovellettavin mukautuksin.

Nämä ETA:n EFTA-valtioihin sovellettavat mukautukset koskevat asetuksen (EY) N:o 549/2004², sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1070/2009, 5, 11 ja 13 a artiklan sovellettavuutta, asetuksen (EY) N:o 550/2004³, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1070/2009, 9 a artiklan 2 kohdan c ja i alakohdan ja 9 a artiklan 5 ja 6 kohdan sovellettavuutta sekä asetuksen (EY) N:o 551/2004⁴, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1070/2009, 6 artiklan 2 kohdan sovellettavuutta.

Asetuksen (EY) N:o 549/2004, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1070/2009, 1 artiklan 3 kohdan mukaan asetuksen samoin kuin sen 3 artiklassa mainittujen asetusten soveltaminen ei vaikuta vuonna 1994 tehdystä kansainvälisestä siviili-ilmailun yleissopimuksesta, jäljempänä 'Chicagon yleissopimus', johtuviin jäsenvaltioiden oikeuksiin ja velvoitteisiin.

Chicagon yleissopimuksen 12 artiklan mukaisesti jäsenvaltiot sitoutuvat pitämään omat säännöksensä mahdollisimman yhdenmukaisina Chicagon yleissopimuksen perusteella kulloinkin laadittavien sääntöjen kanssa. Osa Norjan ja Islannin hallinnoimasta ilmatilasta on Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) Pohjois-Atlantin (NAT) alueeseen kuuluvaa aavan meren ilmatilaa. Näin ollen Norjalla ja Islannilla on Chicagon yleissopimuksen jäseninä ja vakiintuneiden menettelyjen mukaisesti oikeus, velvollisuus ja vastuu tarjota ilmaliikennepalveluja silloin, kun Chicagon yleissopimuksen liitteissä 2 ja 11 esitettyjen vaatimusten mukaisesti sovelletaan yhdenmukaisia sääntöjä. Lisäksi pitkään voimassa ollut sopimus ilmatilasta, jossa Islanti tarjoaa ilmaliikennepalveluja, mahdollistaa vastaavanlaiset toiminnot, jotka palvelevat yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskevissa asetuksissa määriteltyjä toiminnallisen ilmatilan lohkon tavoitteita.

(5) ¹ EUVL L 300, 14.11.2009, s. 34.

(6) ² EUVL L 96, 31.3.2004, s. 1.

(7) ³ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 10.

(8) ⁴ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 20.

Palvelut NAT-alueella perustuvat ICAO:n vaatimuksiin, maailmanlaajuiseen lennonvarmistussuunnitelmaan ja ilmaliikenteen maailmanlaajuista hallintaa koskevaan visioon. ICAO:n maailmanlaajuinen lennonvarmistussuunnitelma ja NAT-aluetta koskevat alueelliset vaatimukset ja toisaalta yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskevien pakettien (SES I ja II) tavoitteet ovat keskenään hyvin johdonmukaisia. Osa SES II – paketin tavoitteista, esimerkiksi ruuhkien purkaminen EUR-alueella, voi kuitenkin olla epäolennaisia tai turhan vaivalloisia NAT-alueella. Alueelliset ja kansalliset suorituskykytavoitteet ovat tältä osin merkityksellisempiä Islannin NAT-alueella tarjoamien palvelujen kannalta.

Asetus (EY) N:o 549/2004

Osallistuminen yhtenäisen ilmatilan komitean toimintaan (5 artikla), mukautus a:
Voimassa oleva mukautus mahdollistaa EFTA-valtioiden täysimääräisen osallistumisen komitean toimintaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta ETA-sopimuksen 100 artiklan soveltamista. Mukautus säilytetään. Koska EFTA:n valvontaviranomaisen merkitys on kasvanut sen jälkeen, kun asetus (EY) N:o 1070/2009 otettiin osaksi sopimusta, mukautuksen teksti mahdollistaa lisäksi EFTA:n valvontaviranomaisen osallistumisen komitean kokouksiin tarkkailijana.

11 artiklan soveltaminen Islantiin, mukautus b:

Asetuksen 11 artiklan mukauttamiseksi Islannin erityisolosuhteisiin on lisätty mukautus, jonka mukaan ilmaisulla 'yhteisön laajuinen' tarkoitetaan alueellista tai kansallista.

Yhteisön laajuiset suorituskykytavoitteet (11 artikla):

Komissio ottaa käyttöön yhteisön laajuiset suorituskykytavoitteet, joita sovelletaan EFTA-valtioihin vasta sen jälkeen, kun komission päätökset on otettu osaksi ETA-sopimusta.

11 artiklan sovellettavuus Islantiin

Nykyinen viiteajanjakso päättyy 31. joulukuuta 2014, joten 11 artiklaa sovelletaan Islantiin vasta 1. tammikuuta 2015 alkaen. Koska Islantiin ei toistaiseksi sovelleta suorituskyvyn kehittämisjärjestelmää koskevia vaatimuksia, Islannilla on aikaa laatia tällainen järjestelmä ennen vaatimusten voimaantuloa ja Islantiin sovellettava viiteajanjakso saadaan täsmäämään eurooppalaiseen viiteajanjaksoon.

Suorituskyvyn tarkastuselinin nimeäminen (11 artiklan 2 kohta), mukautus d:

ETA-sopimuksen kaksipilarisen rakenteen mukaisesti EFTA-valtioille on nimettävä erikseen suorituskyvyn tarkastuselin. Johdonmukaisuuden ja yhdenmukaisuuden varmistamiseksi EFTA-valtioille olisi nimettävä sama suorituskyvyn tarkastuselin, joka on nimetty EU:n jäsenvaltioille.

Valvontatehtävät (11 artiklan 3 kohdan c ja e alakohta), mukautukset e ja f:

Kyseisissä alakohdissa säädetyt tehtävät ja toimivaltuudet kuuluvat EFTA:n valvontaviranomaisille silloin, kun toiminnallinen ilmatilan lohko käsittää yksinomaan yhden tai useamman EFTA-valtion, ja komissiolle silloin, kun toiminnallinen ilmatilan lohko käsittää yksinomaan yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion.

C alakohtaa koskevassa mukautuksessa vahvistetaan säännöt sellaisia toiminnallisia ilmatilan lohkoja varten, jotka käsittävät sekä yhden tai useamman EFTA-valtion että yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion. Mukautus tukee kaksipilarista rakennetta myöntämällä EFTA:n valvontaviranomaiselle valtuudet hoitaa EFTA-valtioita koskevat tehtävät ja komissiolle valtuudet hoitaa EU:n jäsenvaltioita koskevat tehtävät.

E alakohtaa koskevan mukautuksen perustelut ovat samat kuin c alakohdan mukautuksessa, mutta sen mukaan EFTA:n valvontaviranomaisen arvio sellaisista toiminnallisista ilmatilan lohkoista, jotka käsittävät myös yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion, on esitettävä yhdessä yhtenäisen ilmatilan komitealle eikä erilliselle EFTA-pilariin kuuluvalla komitealla. Mukautuksen taustalla on se, että yhtenäisen ilmatilan komitea on pitkälle erikoistunut elin, ja se, että erityisten EFTA-kysymysten oletetaan olevan niin kytköksissä EU-kysymyksiin, ettei niistä ole järkevää käydä erillistä keskustelua EFTA-komiteassa.

Koordinointi EASA:n kanssa (13 a artikla), mukautus g:

Mukautuksella varmistetaan, että EFTA-valtiot ja EFTA:n valvontaviranomainen huolehtivat EU:n jäsenvaltioiden ja komission tapaan koordinoinnista Euroopan lentoturvallisuusviraston (EASA) kanssa.

Asetus (EY) N:o 550/2004

Toiminnalliset ilmatilan lohkot (9 a artiklan 2 kohdan c ja i alakohta), mukautukset a ja b:

NAT-alueeseen sovelletaan eri sääntelyä, koska aavan meren ilmatilan sääntelyä koskevat säännöt ovat ICAO:n käsialaa. Mukautuksella varmistetaan, että tämä erilainen sääntelykehys otetaan huomioon. NAT-valtiot vastaavat itse liikennevirtojen hallinnoinnista Atlantin molemmin puolin. Sen vuoksi on välttämätöntä, että Islanti huolehtii yhteensopivuudesta Euroopan reittiverkoston tai NAT-reittiverkoston kanssa.

Rajat ylittävää toiminnallista ilmatilan lohkoa koskevien riitojen ratkaisu (9 a artiklan 5 kohta):

Asetuksen 9 a artiklan 5 kohdassa säädettyä menettelyä ei sovelleta EFTA-valtioihin, koska liitteen XIII alakohtaisessa mukautuksessa III vahvistetaan erillinen riitojenratkaisumenettely sellaisia riitoja varten, joissa on osapuolena yksi tai useampi EFTA-valtio. Siksi mukautukselle ei ole tarvetta.

Toiminnallisten ilmatilan lohkojen arviointi (9 a artiklan 6 kohta), mukautus c:

Jos toiminnalliseen ilmatilan lohkoon kuuluu ainoastaan EU:n jäsenvaltioita tai EFTA-valtioita, asiassa sovelletaan ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 1; kyseisessä kohdassa esitetyt tehtävät suorittaa EU:n jäsenvaltioiden tapauksessa komissio ja EFTA-valtioiden tapauksessa EFTA:n valvontaviranomainen. Mukautuksella vahvistetaan noudatettava menettely siinä tapauksessa, että toiminnalliseen ilmatilan lohkoon kuuluu sekä yksi tai useampi EU:n jäsenvaltio että yksi tai useampi EFTA-valtio. Sillä varmistetaan, että ETA-sopimuksen kaksipilarista rakennetta kunnioitetaan niin hyvin kuin käytännössä on mahdollista.

Asetus (EY) N:o 551/2004

Verkon hallinta ja suunnittelu (6 artiklan 2 kohta), mukautukset a, b ja c:

Tässä kohdassa säädetään muun muassa komission vastuista ja tehtävistä verkon hallinnassa ja suunnittelussa. Lisäksi komissiolle annetaan valtuudet antaa verkon hallinnoijalle tehtäviä, minkä se teki 7. heinäkuuta 2011.

Mukautuksella vahvistetaan tarvittavat säännökset, jotta ETA:n EFTA-valtiot voivat nimetä verkon hallinnoijan EFTA-pilaria varten. Tästä seuraa, että EFTA:n pysyvä komitealle annetaan komission tehtävät ja toiminnot. Kahdessa pilarissa tehtävän työn asianmukaisen koordinoinnin helpottamiseksi on luonnollisestikin tärkeää, että ETA:n EFTA-valtioille nimettävä verkon hallinnoija on sama kuin EU:n jäsenvaltioille nimetty verkon hallinnoija.

Mukautuksella c varmistetaan, että EFTA-valtioiden pysyvä komitea nimeää verkon hallinnoijan ETA:n EFTA-valtioille. Verkon hallinnoijan kanssa on tehtävä sopimus ennen tämän nimeämistä.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 1 artiklan 3 kohdan mukaan neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta unionin puolesta esitettävän kannan tällaisiin päätöksiin.

Komissio toimittaa ETA:n sekakomitean päätösluonnoksen neuvoston hyväksyttäväksi unionin kantana. Komissio toivoo voivansa esittää sen ETA:n sekakomiteassa mahdollisimman pian.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta ETA-sopimuksen liitteen XIII muuttamiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,
ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94⁵ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,
ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,
sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousalueesta tehty sopimus⁶, jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen liitettä XIII.
- (3) ETA-sopimuksen liite XIII sisältää erityismääräyksiä kaikista liikennemuodoista.
- (4) Asetusten (EY) N:o 549/2004, (EY) N:o 550/2004, (EY) N:o 551/2004 ja (EY) N:o 552/2004 muuttamisesta Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskyvyn ja kestävyiden parantamiseksi 21 päivänä lokakuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1070/2009⁷ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta tietyin ETA:n EFTA-valtioihin sovellettavin mukautuksin.
- (5) ETA:n EFTA-valtioihin sovellettavat mukautukset koskevat asetuksen (EY) N:o 549/2004⁸, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1070/2009, 5, 11 ja 13 a artiklan sovellettavuutta, asetuksen (EY) N:o 550/2004⁹, sellaisena kuin

⁵ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁶ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁷ EUVL L 300, 14.11.2009, s. 34.

⁸ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 1.

⁹ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 10.

se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1070/2009, 9 a artiklan 2 kohdan c ja i alakohdan ja 9 a artiklan 5 ja 6 kohdan sovellettavuutta sekä asetuksen (EY) N:o 551/2004¹⁰, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1070/2009, 6 artiklan 2 kohdan sovellettavuutta.

- (6) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava.
- (7) ETA:n sekakomiteassa esitettävän unionin kannan olisi perustuttava oheiseen päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävä kanta ETA-sopimuksen liitteen XIII ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn luonnokseen ETA:n sekakomitean päätökseksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

¹⁰ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 20.

Liite

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o....,

annettu ...,

ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetusten (EY) N:o 549/2004, (EY) N:o 550/2004, (EY) N:o 551/2004 ja (EY) N:o 552/2004 muuttamisesta Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskyvyn ja kestävyuden parantamiseksi 21 päivänä lokakuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1070/2009¹¹ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
 - (2) Ilmatila, jossa Islanti vastaa ilmaliikennepalvelujen tarjoamisesta, sijaitsee kokonaisuudessaan Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) Pohjois-Atlantin (NAT) alueella, josta on tehty alueellisia suunnitelmia ja sopimuksia, jotka mahdollistavat toiminnallisen ilmatilan lohkon kaltaisen toiminnan ja täyttävät operatiiviset tarpeet ja vaatimukset, jotka eroavat ICAO:n Euroopan (EUR) ja Afrikan (AFI) alueiden tarpeista ja vaatimuksista.
 - (3) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,
- ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

I artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liite XIII seuraavasti:

1. Muutetaan 66t kohta (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 549/2004) seuraavasti:
 - i) Lisätään teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32009 R 1070**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1070/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009 (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 34)”.
 - ii) Korvataan mukautuksen a teksti seuraavasti:

”Lisätään 5 artiklaan kohdat seuraavasti:

¹¹ EUVL L 300, 14.11.2009, s. 34.

- ”6. EFTA-valtiot osallistuvat täysimääräisesti 1 kohdan nojalla perustetun komitean toimintaan äänestämistä lukuun ottamatta.
7. EFTA:n valvontaviranomaisella on tarkkailijan asema yhtenäisen ilmatilan komiteassa.””

iii) Muutetaan mukautus b mukautukseksi h.

iv) Lisätään mukautukset seuraavasti:

”b) Asetuksen 11 artiklassa esiintyvillä sanoilla ’yhteisön laajuinen’ tarkoitetaan Islannin tapauksessa alueellista tai kansallista.

c) Islannin tapauksessa 11 artiklaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2015.

d) Korvataan 11 artiklan 2 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”EFTA-valtioiden pysyvä komitea voi nimetä Eurocontrolin tai jonkin toisen puolueettoman ja toimivaltaisen elimen toimimaan suorituskyvyn tarkastuselimenä. Jos komissio on nimennyt suorituskyvyn tarkastuselimen, EFTA-valtioiden pysyvä komitea pyrkii nimeämään saman tahon samoin edellytyksin suorittamaan samat tehtävät EFTA-valtioiden osalta.”

e) Lisätään 11 artiklaan 3 kohdan c alakohtaan alakohta seuraavasti:

”Jos toiminnallinen ilmatilan lohko käsittää yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion ja yhden tai useamman EFTA-valtion ilmatilan, tässä kohdassa vahvistetut tehtävät ja toimivaltuudet kuuluvat EU:n jäsenvaltioiden osalta komissiolle ja EFTA-valtioiden osalta EFTA:n valvontaviranomaiselle. Komissio ja EFTA:n valvontaviranomainen tekevät tältä osin yhteistyötä identtisten kantojen omaksumiseksi.”

f) Lisätään 11 artiklan 3 kohdan e alakohtaan alakohta seuraavasti:

”Jos arvio koskee suorituskäytävöitteitä, jotka liittyvät yhteen tai useampaan EU:n jäsenvaltioon ja yhteen tai useampaan EFTA-valtioon, EFTA-valtioiden osalta arvion laatii EFTA:n valvontaviranomainen ja EU:n jäsenvaltioiden osalta komissio. Komissio ja EFTA:n valvontaviranomainen tekevät yhteistyötä esittääkseen tulokset yhdessä yhtenäisen ilmatilan komitealle.”

g) Asetuksen 13 a artiklassa ilmaisulla ’jäsenvaltiot ja komissio’ tarkoitetaan EFTA-valtioiden tapauksessa EFTA-valtioita ja EFTA:n valvontaviranomaista.””

2. Muutetaan 66u kohta (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 550/2004) seuraavasti:

i) Lisätään teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32009 R 1070**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1070/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009 (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 34)”.

ii) Mukautuksista a, b, c ja d tulee mukautukset d, e, f ja g.

iii) Lisätään mukautukset seuraavasti:

”a) Korvataan 9 a artiklan 2 kohdan c alakohta Islannin osalta seuraavasti:

”varmistettava yhteensopivuus ilmatila-asetuksen 6 artiklan mukaisesti perustetun Euroopan reittiverkoston tai ICAO:n NAT-alueella perustetun reittiverkoston kanssa;”.

b) Korvataan 9 a artiklan 2 kohdan i alakohta Islannin osalta seuraavasti:

”edistettävä yhteensopivuutta alueellisten tai kansallisten suorituskäytävöiden kanssa.”

c) Lisätään 9 a artiklan 6 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Komissio ja EFTA:n valvontaviranomainen arvioivat 2 kohdassa esitettyjen vaatimusten täyttymistä sellaisissa toiminnallisissa ilmatilan lohkoissa, jotka käsittävät yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion ja yhden tai useamman EFTA-valtion, ja tekevät yhteistyötä yhteisen tuloksen esittämiseksi yhtenäisen ilmatilan komitealle keskustelua varten. Jos komissio ja EFTA:n valvontaviranomainen katsovat, että ilmatilan lohko ei täytä asetettuja vaatimuksia, ne aloittavat vuoropuhelun asianomaisten EU:n jäsenvaltioiden ja EFTA-valtioiden kanssa, jotta toimenpiteistä tilanteen korjaamiseksi päästäisiin yhteisymmärrykseen.””

3. Muutetaan 66v kohta (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 551/2004) seuraavasti:

i) Lisätään teksti seuraavasti:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32009 R 1070:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1070/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009 (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 34)”.

ii) Poistetaan mukautusten a ja b tekstit.

iii) Muutetaan mukautus c mukautukseksi d.

iv) Lisätään mukautukset seuraavasti:

”a) Asetuksen 6 artiklan 2 kohdassa oleva sana ’komissio’ korvataan EFTA-valtioiden tapauksessa sanoilla ’EFTA-valtioiden pysyvä komitea’.

b) Asetuksen 6 artiklan 2 kohdan b alakohdan kolmannessa alakohdassa olevaa ilmaisua ’yhtenäisen ilmatilan komiteaa kuultuaan ja’ ei sovelleta EFTA-valtioiden tapauksessa.

c) Lisätään 6 artiklan 2 kohdan b alakohdan kolmanteen alakohtaan seuraava:

”Jos komissio on nimennyt verkon hallinnoijan, EFTA-valtioiden pysyvä komitea pyrkii nimeämään saman tahon samoin edellytyksin suorittamaan samat tehtävät EFTA-valtioiden osalta.””

4. Lisätään 66w kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 552/2004) jälkeen seuraava:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- **32009 R 1070:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1070/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009 (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 34)”.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1070/2009 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan [...], jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty*.

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean sihteerit